

# 獎 狀

# CERTIFICATE

2013 年金書獎(經營管理類)

2013 Golden Book Award

書名：百年企業的生存法則：向老鋪學習  
長壽秘訣

This is to certify  
*Book Title: Donna kiki nimo uchikatsu 100-nen kigyo  
no hosoku*

作者：藤間秋男

*Author: Akio Toma*

譯者：呂美女


*Translated By: Mei Nue Lu*

出版社：天下雜誌股份有限公司

*Publisher: Common Wealth Magazine Group*

*As a winner of the 2013 Golden Book Award  
(Business Administration Category)*

經濟部中小企業處  
處長

  
Director General  
Small and Medium Enterprise Administration  
Ministry of Economic Affairs  
Taiwan R. O. C.  
November 18, 2013

葉雲龍

中華民國 102 年 11 月 18 日





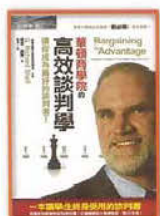
2013聯展

# 金

# 書

# 將

徵選管理好叢書  
提升企業競爭力



これです！





2013聯展

# 金書獎

徵選管理好叢書  
提升企業競爭力



金書獎聯展

徵選管理好叢書

金書獎聯展

提升企業競爭力



## 卓越，來自關懷

UCLA醫療體系打造頂級服務的五心級處方

從醫療機構導入5心運動：關懷顧客的心、力求完善的心、追求卓越的心、不斷創新的心與終身服務的心來串連顧客感心的文化、系統和真實的故事實例。由五心的驅動、關懷舉動推動組織服務績效並應用於醫院的經驗，在實務中以超越服務，締造體驗的經歷，產生了啓發的功能，足以讓中小企業獲得借鏡與參考應用的價值。

作者: Joseph Michelli / 譯者: 郭政皓  
出版單位: 美商麥格羅希爾國際股份有限公司台灣分公司



## 將將

打造將才基因 2

本書係以「學用合一」創造知識價值之理念，將聯強內部主管訓練之內容加以集結而成，其內容聚焦在企業主管之管理實務，包含主管意識、分工與組織建構、部門管理與政策落實、組織行為與組織氣候、如何提升組織溝通效能、選才觀念、訓練與引導、培養幹部與潛力人才等八個單元，內容頗具系統性，是一本適合企業經營者、經理人及儲備經理人精讀的好書。

本書以管理的架構，有系統而又深入淺出的說明企業主管進行管理工作上必備的知識，內容兼具知識性與實用性，對實務工作者與知識工作者均能達到「知行合一」的學習目標。

作者: 杜書伍  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司



## 百年企業的生存法則

向老舖學習長壽秘訣

本書探討百年企業的生存法則，輔以日本百年企業之經營實例，內容深入淺出並具啓發性，對台灣中小企業如何永續經營具醍醐灌頂之作用。本書提出老舖企業的「陀螺」式經營、引用稻盛和夫之人生與工作的公式，言簡意賅的架構出百年企業的經營理念與賺錢的機制。同時，本書對百年企業總經理的器度與格局、如何留住人才、如何交棒並利用控股公司與下一代連結等接班議題，均能具體的說明。本書對我國「傳子不傳賢」根深蒂固的文化背景下，其接班模式更具可行性。「接班」是企業永續經營最重要的課題，本書可解決中小企業老闆心中的難題，對企業生命的延續提供有效的觀念與方案。

作者: 藤間秋男 / 譯者: 呂美女  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司



## 面對危機，領導人的關鍵決策

39位頂尖企業領袖現身說法

本書提供了39個故事，書中的決策提供了領導的眾多決策的藥方，綜歸來說，決策不外乎下列的原則：  
- 堅定的領導：設定方向，在不確定中做成決策  
- 高尚的道德：堅持以客戶第一、員工其次的哲學  
- 完善的計畫：想像未來，以過程規劃為主，結果規劃為輔  
- 風險的承擔：切記滿招損，謙受益的原則  
最重要的，是一顆永不停止學習的心。

作者: Harlan Steinbaum / 譯者: 吳國禎  
出版單位: 聯經出版社股份有限公司

## 《科技與資訊類》



## amazon.com的祕密

此書由曾任美國《商業週刊》的資深科技記者布蘭特，透過與亞馬遜員工、競爭對手和觀察家等訪談，對創辦人兼執行長貝佐斯的種種重大決策抽絲剝繭，深入探討亞馬遜的崛起之路。

亞馬遜不斷演進，促使出版業與零售業脫胎換骨，更擺脫眾多競爭對手，奠定網路電子商務公司的先驅地位。以下列出和中小企業關聯性如下：

1. 中小企業可以瞭解網路經濟發展。
2. 可以很實務與案例的方式來瞭解一個電子商務公司的成長。
3. 激發一個公司持續創新的動力來源。
4. 如何在重要關鍵的發展階段下定好的決策。
5. 讓中小企業可以有一個ROAD MAP成功。
6. 案例中不僅是強調創新，而且強調財務的取得規劃。

作者: Richard L. Brandt / 譯者: 周紀宇  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司



作者: Joseph Michelli / 譯者: 鄧政皓  
出版單位: 美商麥格羅希爾國際股份有限公司台灣分公司

求完善的心、追求卓越的心、不斷創新的心與終身服務的事實。由五心的驅動、關懷舉動推動組織服務績效並應體驗的經歷，產生了啟發的功能，足以讓中小企業獲得借

作者: 杜書伍  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司

聯強內部主管訓練之內容加以集結而成，其內容聚焦在企業主管之管理與政策落實、組織行為與組織氣候、如何提升組織溝通效能、選才觀才，內容頗具系統性，是一本適合企業經營者、經理人及儲備經理人精

引企業主管進行管理工作上必備的知識，內容兼具知識性與實用性，對貴司學習目標。

作者: 藤間秋男 / 譯者: 呂美女  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司

企業之經營實例，內容深入淺出並具啟發性，對台灣中小企業如何永續經營和夫之人生與工作的公式，言簡意賅的架構出百年企業的經營理念與賺錢與格局、如何留住人才、如何交棒並利用控股公司與下一代連結等接班下，其接班模式更具可行性。「接班」是企業永續經營最重要的課題，生命的延續提供有效的觀念與方案。

作者: Harlan Steinbaum / 譯者: 吳國綱  
出版單位: 聯經出版事業股份有限公司

多決策的藥方，綜歸來說，決策不外乎下列的原則：

學  
果規劃為輔

作者: Richard L. Brandt / 譯者: 蔣紀宇  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司

蘭特，透過與亞馬遜員工、競爭對手和觀察家等訪談，對創辦人兼執行亞馬遜的崛起之路。

，更擺脫眾多競爭對手，奠定網路電子商務公司的先驅地位。以下列出

公司的成長。

對規劃。

## 金書獎聯展

## 提升企業競爭力



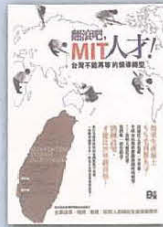
### 《行銷類》

#### 引爆需求

讓顧客無可救藥愛上你的6個祕密

本書主要針對行銷的核心概念—顧客需求導向來敘述，比較特別是「如何引爆顧客需求」打開消費者需求的黑盒子，本書作者運用許多平易近人的個案，說明行銷的真諦，要「掌握顧客需求」最佳方式就是「融入顧客情境」，就是「發揮同理心」找出人性的因素和其他因素的連結，才能引爆需求；這對傳統中小企業總是以生產、銷售為導向的經營理念，具有很大的啟發性。同時本書作者還分析整理，具體提出六大創造需求的技巧供參考，值得一讀。

作者: Adrian J. Slywotzky/Karl Weber / 譯者: 陳昌宏  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司



### 《創新與創業類》

#### 翻滾吧, MIT人才!

台灣不能再等的領導轉型

面對台灣第一代創業家漸漸老化，企業傳承與創新變革已成為當務之急。

本書希望經由與國內外企業領導人、行業專家對話，理出脈絡，找出根源，為台灣企業明天指出可能的方向和機會選擇。

作者利用教練 (Coaching) 的手法，並不提供解決方案，而是經由案例與顧問經驗累積，試著營造一個討論和思考的空間，讓每一家中

作者: 陳朝益、陳錦春  
出版單位: 大雁文化大寫出版社



#### 微笑走出自己的路

施振榮的Smile學, 20堂創業、創新、人生課

施振榮先生提出的【微笑曲線】觀念，將複雜的高科技產業，簡化成為易懂、明確的經營策略，二十年來影響無數的企業

本書是他總結一生打造宏碁成為世界級品牌公司的經驗，重新詮釋驗證後的【微笑曲線】心法，傳授二十五個解決企業與人生課題的關鍵密碼，不但能活用在個人、企業、政府競爭力思考上，也能幫助每一位中小企業經營者以微笑走出自己的路。

作者: 施振榮 / 著、林靜宜 / 採訪整理  
出版單位: 天下遠見出版股份有限公司



#### 隱形冠軍

21世紀最被低估的競爭優勢

就我給「隱形冠軍」的註解會是集合一群專業達人在全球化的特定市場上跑馬拉松競賽的中小型企業，跑馬拉松常常是對毅力、堅持的最大考驗，而在利基市場上長期經營也是一樣。領導人召集一群志同道合且認同企業使命的同事夥伴們，專注於長期目標、深耕產業價值鏈，一起打拼。

別以為中小企業就不求成長，相反的，「隱形冠軍」是以開創全球市場為職志，所以，他們透過「企業全球化」與「持續的創新」的雙軌策略，以保持質與量的競爭優勢，在該產業處於世界級領導地位。簡單來說，「隱形冠軍」在產品與技術上力求專精，但在地域上力求擴展。

作者: Hermann Simon / 譯者: 張非冰  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司



#### 深入APPLE直營門市

一生中一定要體驗一次的蘋果經驗

台灣產業正值轉型的關鍵時刻，每一企業亟需培養所有員工具備良好的服務態度、作業方法及評比標準；當企業的所有員工都有共同的目標時，就可成就一個優良的公司。

本書深入闡出的內容，可讓每一企業的经营管理階層及基層員工容易學習與借鏡，藉由本書可定出每一企業的服務準則、員工訓練方法；這本書也與政府所推動的三業四化非常吻合，期望台灣的產業能透過本書的啟示，能脫胎換骨，造就一個永續經營的企業。

作者: Carmine Gallo / 譯者: 林錦慧  
出版單位: 美商麥格羅希爾國際股份有限公司台灣分公司



### 《傳記類》

#### 流傳教父徐重仁青春筆記

徐重仁先生在本書中陳述如何建構一個與台灣民眾生活、工作緊密結合，從早餐到宵夜，從雜貨店到影印、傳真、宅配、購票、訂貨、領錢、叫車，不斷創新服務的幸福企業。本書不僅為公司經營、治理和決策作了最好的詮釋，也給了中小企業主一個希望、美夢的典範。

「社內創業」模式更提點企業在發展過程中，所應注意的每個環節。這是一本值得中小企業及一般民眾閱讀的好書。

作者: 徐重仁、莊素玉  
出版單位: 天下雜誌股份有限公司



國內郵資已付  
台北郵局證  
許北台字第3255號  
印刷品



# 2013 金書獎

主辦單位：



經濟部中小企業處

電話：02-2368-6858

網址：[www.moeasmea.gov.tw](http://www.moeasmea.gov.tw)

地址：106台北市羅斯福路二段95號3樓

執行單位：



社團法人中華民國管理科學學會

電話：02-3343-1100

網址：[www.management.org.tw](http://www.management.org.tw)

地址：100台北市羅斯福路一段4號13樓之1

## 《專家推薦名單》 選考員

- |     |     |                     |      |      |                   |
|-----|-----|---------------------|------|------|-------------------|
| 丁克華 | 丁克華 | 臺灣集保結算所董事長          | 景虎士  | 景虎士  | 聯華實業(股)公司總經理      |
| 方文昌 | 方文昌 | 台北大學企業管理學系教授        | 曾淑賢  | 曾淑賢  | 國家圖書館館長           |
| 古永嘉 | 古永嘉 | 國立台北大學台北大學企業管理學系教授  | 黃士銘  | 黃士銘  | 國立中正大學 資訊管理學系教授   |
| 石賜亮 | 石賜亮 | 悠美國際股份有限公司董事長       | 黃博治  | 黃博治  | 台灣區機器工業同業公會理事長    |
| 朱興華 | 朱興華 | 經濟部智慧財產局副局長         | 黃慶堂  | 黃慶堂  | 銘傳大學企業管理系副教授      |
| 吳宏庭 | 吳宏庭 | 漢唐國際控股集團執行長         | 葉雲龍  | 葉雲龍  | 經濟部中小企業處處長        |
| 吳秉恩 | 吳秉恩 | 輔仁大學管理學研究所教授        | 詹錦琛  | 詹錦琛  | 蘋果電腦(股)公司經理       |
| 李成家 | 李成家 | 美吾華股份有限公司董事長        | 廖森貴  | 廖森貴  | 台北科技大學經營管理系碩士班副教授 |
| 林同利 | 林同利 | 台灣創意設計中心副執行長        | 劉水深  | 劉水深  | 銘傳大學企業管理學系講座教授    |
| 林廷芳 | 林廷芳 | 三聯科技股份有限公司總經理       | 劉定泮  | 劉定泮  | 同協電子(股)公司董事長      |
| 林銓銀 | 林銓銀 | 哈瑪星科技股份有限公司總經理      | 劉常勇  | 劉常勇  | 義守大學企業管理系講座教授     |
| 徐素琴 | 徐素琴 | 正風聯合會計師事務所副總        | 劉禎氣  | 劉禎氣  | 長榮航太科技股份有限公司副董事長  |
| 張宏豪 | 張宏豪 | 富群超商股份有限公司副董        | 歐陽自坤 | 歐陽自坤 | 友旺科技(股)公司董事長      |
| 許士軍 | 許士軍 | 元智大學管理講座教授          | 蔡文預  | 蔡文預  | 信彰聯合會計師事務所所長      |
| 許振明 | 許振明 | 台灣金融研訓院院長           | 蔡敦浩  | 蔡敦浩  | 國立中山大學企業管理學系教授    |
| 陳正男 | 陳正男 | 南台科技大學企業管理系教授       | 蔡朝陽  | 蔡朝陽  | 上緯企業股份有限公司 董事長    |
| 陳定國 | 陳定國 | 中華民國企業研究院學術教育基金會董事長 | 蔡渭水  | 蔡渭水  | 國立嘉義大學副校長         |
| 陳振遠 | 陳振遠 | 國立高雄第一科技大學校長        | 鄧貴友  | 鄧貴友  | 友傑自動化機械有限公司董事長    |
| 陳振燧 | 陳振燧 | 國立雲林科技大學管理學院/院長     | 鍾昆金  | 鍾昆金  | 川富科技開發(股)公司董事長    |
| 陳銘德 | 陳銘德 | 至上電子(股)公司財務長        | 顏錫銘  | 顏錫銘  | 國立政治大學財務管理學系教授    |



## 《計畫緣起》

為鼓勵作(譯)者及出版業界共同出版更多有益中小企業經營管理者閱讀叢書，經濟部中小企業處自民國84年起規劃『金書獎－優良中小企業出版品』徵選活動，今年度共40餘位具有豐富實務經驗之產官學研界專家共同參與，參選作品多達237本，經過嚴謹且公平、公正審查作業，最後慎選出16本優良管理『金書』，並敬向各界推薦，期盼中小企業藉此能輕鬆掌握管理新知，提升企業經營管理能力。



金書獎網址 <http://books.managment.org.tw>

## 《聯合推廣單位》 提携·販売先

國立臺灣圖書館 National Taiwan Library (02)29266888	高雄市政府文化局 Kaohsiung City Government (07)2225141	台東縣政府 Taitung County Government (089)320378
花蓮縣文化局 Hualien County Cultural Affairs Bureau (089)8227121	宜蘭縣政府文化局 Yilan County Government (03)9322440	彰化縣文化局 Changhua County Government (03)9355604
台南市立圖書館 Tainan Municipal Library (06)2255146	桃園縣政府文化局 Taoyuan County Government (03)3322592	澎湖縣政府文化局 Penghu County Government (06)9261141158
嘉義市政府文化局 Chiayi City Government (04)7250057	中華企業研究院學術教育基金會 Zhonghua Enterprise Research Institute (02)25475122	三民書局 Sanmin Book Company (02)25006600
五南文化廣場 Wunan Cultural Plaza (04)22260330	校園書房出版社 Campus Book Company (02)23653665	上達資訊圖書出版 Shangda Information Books (02)23512648
天下雜誌 Tenen Magazine (02)87925001	大是文化有限公司 Daisi Culture Co., Ltd. (02)23757911	城邦文化事業股份有限公司 City & Guilds (02)25007696
聯經出版公司 Lianjing Publishing Co., Ltd. (02)25078627	國立公共資訊圖書館 National Library of Public Information (02)23620308	三民網路書店 Sanmin Network Bookstore (02)25006600
聯經出版公司 Lianjing Publishing Co., Ltd. (02)25007696	金石堂書店 Kinshitting Bookstore (02)23649989	大雁文化大寫出版社 Deyan Culture & Writing Publishing Co., Ltd. (02)27182001
大塊出版社 Dakwai Publishing Co., Ltd. (02)87123898	McGraw Hill Education 麥格羅·希爾 (02)23113000	經濟部南區聯合服務中心 Ministry of Economic Affairs (07)2710705
經濟部中區聯合服務中心 Ministry of Economic Affairs (04)25007696	苗栗縣工商策進會 Miaoli County Chamber of Commerce (037)323593	遠流出版事業股份有限公司 Yuanliu Publishing Co., Ltd. (02)23926899
金門縣文化局 Kinmen County Government (082)328638	基隆市 Keelung City (02)24289225	南投縣 Nantou County (049)2222120
新北市 New Taipei City (02)22994586	彰化縣 Changhua County (04)7278086	雲林縣 Yulin County (05)5335937
台北市 Taipei City (02)27995122	嘉義市 Chiayi City (05)2248308	嘉義縣 Chiayi County (05)3620362
桃園縣 Taoyuan County (03)3366795	台南市 Tainan City (06)2953281	高雄市 Kaohsiung City (07)3373160
新竹市 Hsinchu City (03)5255201	屏東縣 Pingtung County (08)7324324	台東縣 Taidong County (089)323330
新竹縣 Hsinchu County (03)5510917	澎湖縣 Penghu County (06)9264857	
宜蘭縣 Yilan County (03)9252717		
花蓮縣 Hualien County (038)223432		
苗栗縣 Miaoli County (037)323593		
台中市 Taichung City (04)22226443		



2013聯展

# 金書獎

徵選管理好叢書  
提升企業競爭力

